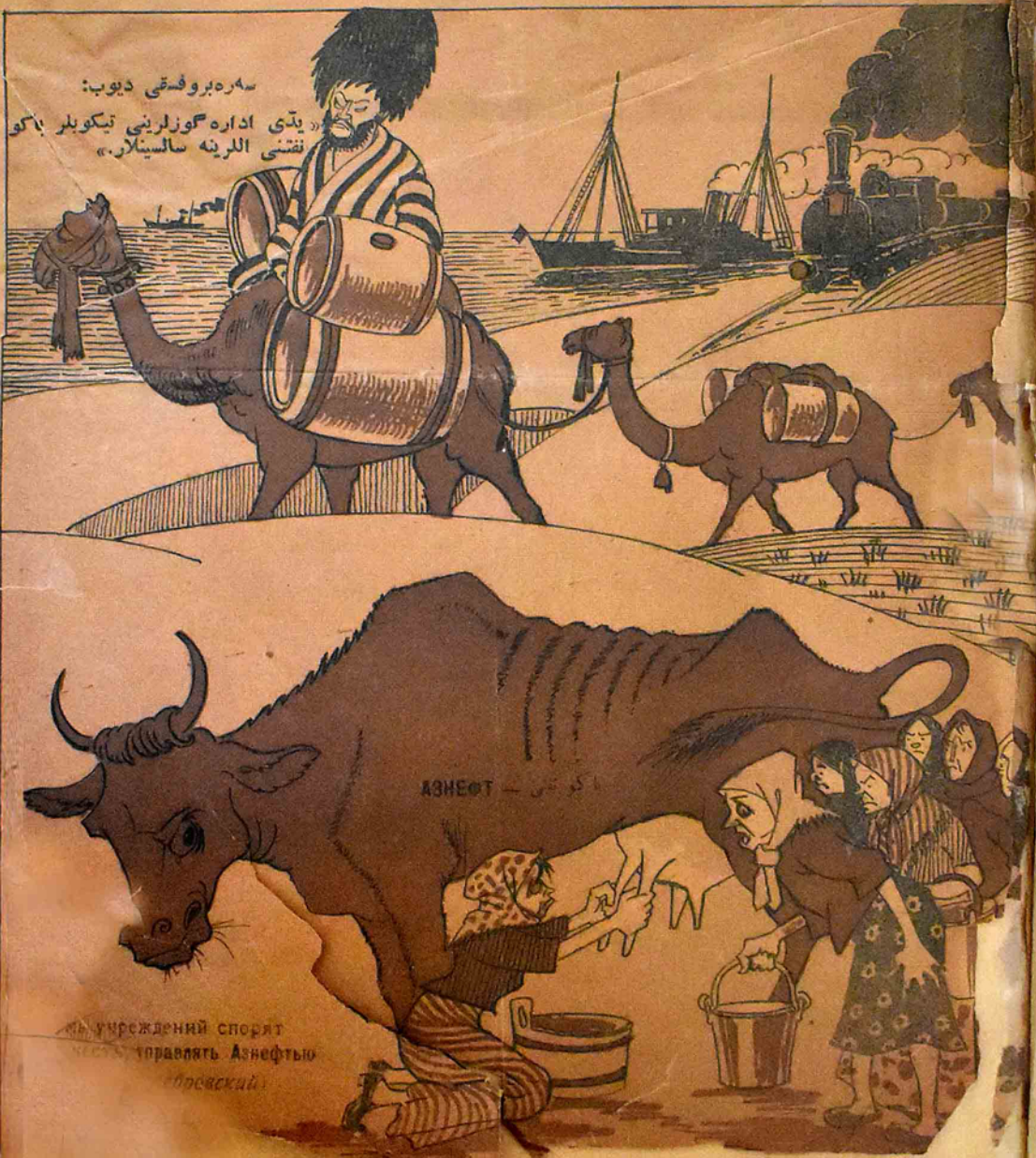


ملا نصر الدين

№ 1 Цена 1 мил. р.

MOLLA - NƏSRƏDDIN

قىمىتى ساتىجى الينده اميلون مات



مى اۇرۇجىدىن سىپات
مىنى تورايتىمىز آزىنەفنى
(سەرىپسكى)



آبونه قيمتى

آيلىقى (۴ نۆمرە) - قانئورادە - ۴ مايون، گۈندەمك خرجىلە - ۵ مايون
 نك نىسخىسى - ۱ مايون
 اما كاغىز پوللار دوشىدىكچە ژورنالك قيمتى قىلجاقلار.

تېلېفون

Редация: Ст. Почтовая д. № 64
 Телефон № 40-83
 Контора: Заведнская д. № 42
 Телефон № 3 42

ر: پاچتوۋى كۈچەدە، ۶۴ نۆمۈر ۶۴
 تېلېفون: ۴۰-۸۳ نۆمۈر ۴۰-۸۳
 قانئورا: زاۋىدىشقايا ۱۲ نۆمۈر ۱۲
 تېلېفون: ۳۴۲-۳ نۆمۈر ۳۴۲-۳

شورا

مىصلىتى و مشورتى، بونىلارك شوراسى
 ايله اداره اولونماق.
 پس، شورا شورى بودر.
 بودر معناك تفسىرى....

۱۰۰۰۰

او شىكى كه قوجە .لانصر الدينك قلىتە و
 مذاقته هر بابتن موافق در- اونك آدى شورادر،
 شورا اصول ادارهسى!

شكر ايلەرم وچدا عتقادكە اولەدیم و آرزو
 ايتىدىگىمە چاندىم.

شورا اصول ادارهسى، مىصلىتى و مشورت
 اصول جا كىتى - بودر ستايش ايتىدىگىمىز يول،
 بودر تقليد ايتىدىگىمىز مىسلك، بودر اعتقادىم.

بىز بونادر كه وطن و ملىكت اورادە
 شورا بونادر كه مىسلك، بونادر كه وطنك و
 شورا بونادر كه مىسلك، بونادر كه مىسلك.

شورا بونادر كه مىسلك، بونادر كه مىسلك.
 شورا بونادر كه مىسلك، بونادر كه مىسلك.

بونى بىر مختصرجه عرض ايدىم كه كيچن ياز
 فصلى كندە ايدىم، و معلوم در كه انسان بىر
 اوقات شهردن كدار دوشندە بىر نوع يادىر قيور،
 بىر پاره معنالى، ذهينندن چىخاردىر، على الخصوص
 كه منم كىمى- بىر آرزو كه آدم قوجايلير، يىلدىگىمىز
 ناشليور مرور ايله ايتيرمىگە.

اودر كه شورا اصطلاحك، مىناسى ذهينندن باقىر
 چىخوب گىتە شدى كه الله راست سالىدى، و افرا
 لارك بىرنندە با كودان گىل ماشين داياندى.

میندیک کزدیک، سو کراده هرهمز باشمز بخارا
دری سندن بر تازه پاپاخ قوبدوخ گلدیک،
- دوغری در، ملا عمر، ییز با کوده شورا ایتدیک،
اما ییز شورانی ایندی بوراده ده ایلیوریك، که
آبایش ییز اوراده دانیشیلان سوزلی نه آگلامه دق.
- بلی، ایندی باشا دوشدیم، خداحافظ
- خدا ناصر

منه دیدیار که بو واغوندا با کودان شور او کیلی لری
قابدوب گلیرلر.

آه، همان ساعت خیالنه گلدی که ای دل
غافل، گیر بونلارک یاتینا، همان سوزک معناسنی
بونلاردان سوروش سکا بیان ایتسونلر.

بلی گیردیم، گوردوم - بر نیچه اشخاص، بر
نیچه سی کندلی، بر نیچه سی شهرلی، بر نیچه سی
عمله، اوتوروب - خیار ییورلر.

- اسلامون علیکم، ای علیکم اسلام،
ملانصرالدین عمو، بویورا گلش، خیار تناول ایله.
- خیر، نوش جان اولسون، آنجاق رجا ایدیرم
برجه بونی فرمایش بویورون کورهک، دیورلر سیز
با کویه شورایه گیتیمشد کز - بلی، ملا عمو گیتیمشدیک.
- خوب، نه وار نه یوخ - نه اولاجاخ
ساغلیغک - خوب، اوراده دیورلر سیز شورا
ایتدیگز - بلی ملا عمو، شورا ایتدیک. -
خوب، پس اوراده دخی نهیه مشغول ایدیگز - ملا عمو،
عرض اولسون که اوراده بز بر نچه گون آفتامایله

پس، ای منم عزیزیم، همان شورانک
معناسی بودر که بر نیچه ملت و کیلی واغونده
اوتوروب اوز آرالارینده شورا ایدلر که
آیا اونلار هارا کیتیمشیدلر، هاردان گلیرلر،
و نهدن اوتری گیتیمشیدلر. اوراده دانیشیلاندان
نه آ کلیوبار.
وسلام!...

شوراء شورا، - بودر، ای منم عزیزیم
«ملانصرالدین»

با کو نفستی

کیسهک یوق نه اوتدن، نه صوبدن خبری
بر دری، برده سوموک قالمش اینک مختصری

اینه گه اوتنا ناجاق بر بولاماز وارسه جوبان
سود ایجن واریسه حقایوق ایش قیده فالان

آسیلوب «یدی نفر» بر اینه گن امجگنه
دانیشیق اوج سهدر، وارسه اینک آجیدی سکه

با کو نفستی بر اینه کدر بالالار تیزده دوغار
نه تیکلر، نه ده اولکهر، اونی هر کسده ماغار

اینه گه بم ویرن آز اولسه ده جوق صاحب، وار
باقان آز، ساغماق ایجن قاب گتیره نار جوق اولار

یوگورور نه ممگه دایم باراووزلار، گمیلر،
بالالر چولقاموش اطرافنی بی صبر مهلر

ایش یله گیشه بوگما باشقسی بر چاره تابار
جوبانی ایشدن آتار، بده بولار، فیده فالار:
«کاسب دیمیان»

3049

Azerbaijan Milli
Kitابخanası



«نالوغ، اوستالاری»

ملانصرالدین رعیتک و فقیر قزانک کهنه دوستی در. تاریخ ۱۹۰۶ ده، یعنی هله اون آلتی ایل بوندان قباق بیز مجموعه مزک ۹ نجی نومره سنده فعله و کندلی نی یاده سالمش و همان نومره ده غمکین بر کندلی نک صورتی چکوب یاندا یازمیشیق:

ای رعیت، ای فقیر و فعله دهقان غم یمه.

بو که بیله اولدی، هیچ بر سبب یوخدر که همان کندلی نی ایمدی ده بیز ایسته میه ک و اونک درد دلبندن اوزومزی کنار ساخلیاق. نهجه که همان اون آلتی ایل بوندان اقدام، ها بیله ایمدی بیز کنه فعله و کندلی نک بولدش و دوستی یق چونکه ملانصرالدین همان ملانصرالدین در.

پس نیجه که او وعده، ها بیله ایمدی بر یانده بر فعله و کندلی نک باشی آغریانده، بیزم وظیفه مزدر خبردار اولماق و خبردار اولوب اونا قهر چخماق.

چونکه بودر بیزم وظیفه میز

کیچه ک مطلبه

اولا، صحبتی اورادان باشلیاق که بو ایل آذربایجان ده کند جماعتندن جور به جور نالوغ یغیلدی. بونلارک اگ برنجی سی مشهور ارزاق ویر کی سی در که بونک قراردادی مر کرده اولوب و محال لاره معین مامورلر گوندربلوب، و کندلرده توتولان سیاهی اوزره معین قدر ارزاق یغیلوب و با کوبه گوندربلوب..

همین بو ارزاق نالوغندان سوایی محال لارده کنه چوخ چوخ نالوغلار آلیوب که آشاغاده بیر بیر آد ویره جکیک، اما صحبت تفاوت اوسته در. صحبت بسوراده در که اساسی ارزاق ویر کی سیله غیر نالوغلارک آراسنده بر بویوک فرق وار، و بیزم سوزومز همان فرق، همان تفاوت اوسته در.

تفاوتی ده بودر که ارزاق ویر کی سی قرار ویرلر بو ایشده او قدر اوستاتی و مهارت گوسترمه دیلر، چونکه بو ایشده او قدر بیر اختصاص یترمه میشدیلر، چونکه خام ایدیلار، اونک چون ده بویوک سهولر ایله دیلر، مثلاً اوزون اوزادی سیاهی لار توتدیلار، چوخلیجه مامورلر تعیین ایله دیلر، چوخ پول لار صرف ایتدیلر و ایشی ده بر قدر اوزاتدیلار. اما کندلرده و محال لارده سایر نالوغ یغانلارک آفرین تجربه و اوستاتی لرینه: نه بر معین قانون و قرارداد، نه سیاهی، نه سلیقه. نه بیلینیر که یغان کیم، آلا ن کیم، نه به آلیر، نه قدر آلیر، مختصر که دینه ویر: — مرحبا بیله نالوغ اوستالرینه.

دوغری در، بو ایل فیورال آینک ۱۳ - ده «سونا رقوم» طرفندن صادر اولان ۱۴ نومره لی دیرت ایله محال لارده کی اجرائیه قومیته لرینه اجازه ویر یلمیشدی که اوزلری ایچون جماعت دن بر نیچه فقره نالوغ یغسونلار و همان دیرت ده نه و نه قدرده یغیماقی معین صورت ده آد ویریلوب، اما بیله معلوم اولور که «اسپالتوم لار» سواد سزاق لاری جهندن هماز دیرقه تیگ مضمونی نیجه که لازم در باشه دوشمیولر و چونکه باشه دوشمیولر «با کینسکی رابوچی» غازیته سینک ۲۷۶ مجی نومره سینک روایتته گوره باشلیوبلار «آنام منه کور دیوب» - دینه ویر اصولی ایله هر کندده بر نالوغ فابریقاسی آچماغه. بوتازه آچیلان کارخانه لارده تازه سلیقه ایله قایریلان مال لار:

(۱) معالجه نالوغی، آدام باشینه اون یاشیندان الی باشه تک

(۲) اماد او لارده کندلرده پول نان ساتیلیر (ها)

(۳) تمیز لک نالوغی --- هر ایودن

نالوغ، اوستالاری.

تفاوتی ده بودر که ارزاق ویرگی سنی قرار ویرنلر بو ایشده او قدر اوستاق و مهارت گوسترمه دیلر، چونکه بو ایشده او قدر بیر اختصاص یترمه میشدیلر، چونکه خام ایدیلار، اونگچون ده بویوک سهولر ایله دیلر، مثلاً اوزون اوزادی سیاهی لار توتدیلار، چوخلیجه مامورلر تعیین ایله دیلر، چوخ پول لار صرف ایتدیلر و ایشی ده بر قدر اوزاندیلار. اما کندلرده و محال لارده سایر نالوغ یغان لارک آفرین تجربه و اوستاق لرینه: نه بر معین قانون و قرارداد، نه سیاهی، نه سلیقه، نه بیلینیر که یغان کیم، آلا ن کیم، نه یه آلیر، نه قدر آلیر، مختصر که دینه ویر: — مرحبا بیله نالوغ اوستالرینه.

دوغری ده، بو ایل فیورال آینک ۱۳ - ده «سونار قورم» طرفندن صادر اولان ۱۲ - نومره لی دیقرت ایله محال لارده کی اجراییه قومیت لرینه اجازه ویریلیمیشدی که اوزلری ایچون جماعت دن بر نیچه فقره نالوغ یفسونلار و همان دیقرت ده نه و نه قدرده یغیلاماقی معین صورت ده آد ویریلوب، اما بیله معلوم اولور که «اسپالقوم لار» سواد سزاق لاری جهتدن همان دیقرت ه تیگ مضمونی نیجه که لازم در باشه دوشمیولر و چونکه باشه دوشمیولر «باکینسکی رابوچی» غازیته سینک ۲۷۶ مجی نومره سینک روایتته گوره باشیولار «آتام منه کور دیوب» - دینه ویر اصولی ایله هر کئنده برنالوغ فابریقاسی آچماغه بوتازه آچیلان کارخانه ارده تازه سلیقه ایله قایریلان مال لار:

- (۱) معالجه نالوغی، آدام باشینه اون یاشیندان اللی باشه تک
- (۲) اماداولارده کندلرده پول نان ساتیلیر (ها)
- (۳) تمیزک نالوغی — هر ایودن

ملا نصر الدین رعیتک و فقیر فقرانک کهنه دوستی در. تاریخ ۱۹۰۶ ده، یعنی هله اون آلتی ایل بوندان قباق بیز مجموعه مژک ۹ نجی نومره سنده فعله و کندلی نی یاده سالدش و همان نومره ده غمکین بر کندلی نک صورتی چکوب یاندا یازمیشیق:

ای رعیت، ای فقیر و فعله دهقان غمیه. بو که بیله اولدی، هیچ بر سبب یوخدر که همان کندلی نی ایمدی ده بیز ایسته میه ک و اونک درد دلیندن اوزومزی کنار ساخلیاق. نهجه که همان اون آلتی ایل بوندان اقدم، ها بیله ایمدی بیز کنه فعله و کندلی نک بولدش و دوستی بق چونکه ملا نصر الدین همان ملا نصر الدین در.

پس نیجه که او وعده، ها بیله ایمدی بر یانده بر فعله و کندلی نک باشی آغریانده، بیزیم وظیفه مزددر خبردار اولماق و خبردار اولوب اونا قهر چخماق.

چونکه بودر بیزیم وظیفه مین کیچهک مطلبه

اولا، صحبتی اورادان باشلیاق که بو ایل آذربایجان ده کئند جماعتندن جور به جور نالوغ یغیلدی. بونلارک اگ برنجی سی مشهور ارزاق ویرگی سی در که بونک قراردادی مرکزده اولوب و محال لاره معین مامورلر گوندریلوب، و کندلرده توتولان سیاهی اوزره معین قدر ارزاق یغیلوب و با کوبه گوندریلوب..

همین بو ارزاق نالوغیندان سوایی محال لارده کنه چوخ چوخ نالوغلار آلیوب که آشاغاده بیز بیر آد ویرمه جکیک، اما صحبت تفاوت اوسته در. صحبت بوراده در که اساسی ارزاق ویرگی سیله غیر نالوغلارک آراسنده بر بویوک فرق وار، و بیزیم سوزومز همان فرق، همان تفاوت اوسته در.

«هر یرک اوزحکومتی» واره گیرم که مرکزدن تصدیق اولونامیش ویرگی-لری جماعتدن آلماتی جماعتی غارت ایتمکدر، اما کیم کیسه در و «با کینسکی رابوچی» ننگ ۲۳۳ بیجی-نومره سنده جناب «لیقما» یازان کیمی «کیم کیماک یازدیقنی اوخویور، انشالله، مجال لارده هرشی اوز یرنده سلامتدر» قورتاردی گیتدی.

رعیتک و کندلی لارک کهنه دوستی ملاضرالدین کناردن دوروب بو ایشاره بسی طرف باخا بیلیمز، اگر اون آلتی ایل بوندن اقدم کندلی آدینی احتیاط ایله چکیردیک، اونک دادینه احتیاط ایله یتیشیزدیک،

ایمیدسکی غصرده «فخر ایدیرم که آرتق جرئت ایله کهنه دوستلریزه طرفدار اولوروق و بو یوخاری ده کی ایشاری گورنده بیزایله بیلیمه چکیک دینمیهک، بو طبیعی در.

«موزالان»

(پس یازیق گل صنم خالا که ایوینی اوزی سوپوریر)

(۳) دگیر، نلارلاردان نالوغ

(۴) دیر یول بیلیت لریندن نالوغ

(۵) اسپالقوم نالوغی

پس ایله بو؟ یعنی نه خیال ایدیرسکیز، ایله خیال ایدیرسکیز که جماعتدن همین ویرگی لری آلاندان سورا دخی نالوغچی لار چیخوب گیدیرلر. (دیشلری شریه باتوب) خیر، بونلاردان سوا بی هر بر کسک که یولی کنده دوشور، دیور گلیشم نالوغ یغماغا، ر صورتده که «سوونارقومک» دیریتنده هله یوخاری ده ذکر اولینان نالوغلارک بیرسی ده یازیلیموب

پس ای منم عزیزم، هر بر ایشده اوستالق لازم اولان کیمی بوراده ده همچین لازم در:

نه اجازه، نه سوال جواب، نه سیاهی و نه قانون: بر صورتده که دهره خلوتدی، دخی اوراده نه سیاهی؛ و نه قانون، قانون اودر که

حساب مسئله سی

(اوشاقلار ایچون)

ترازونک بر چاناقینا بر ملیون گورجی پولی قویساق، اویری چاناقینا گرک آلتش بیر ملیون آذربایجان پولی قویاق که ترازو دوزلسون.

ایمدی آبا گورهک همان ترازونک بر چاناقینا اگر بر دانه گورجی یعنی bejni قویاق، اویری تایینا نیچه دانه آذربایجان یعنی قویمالیق که ترازو دوزلسون.

هر بیر مکتب شاگردی بو زاد اچانی ریشیت ایله سه، یزاونابرایله قصاص دکانی نشان ویره ریک که اوراده کامیش اتی عوضنه قصاصدان او کوز اتی ایستینده، اونی چوخدا برک ایتله مه سونلر.

یاقین شرق مسئله سی

بو باوروق وقتده بونارلواو اوزدیقلاراسینی بیان ایتمکه حاضرلاشماقدادر؛ هرچندیش از وقت دیقلاراسیانک مضموندان خبردار اولان یوخدر، اما حکومتک تازه رئیس کمال پاشاک مظفرینک

لیفیلد - ۲۴ او کتیار. تازه رئیس الوزرا بونارلواو [Bonar-loy] قرالک دیدینه مشرف اولوب اونا اظهار ایتدی که تازه قایتنهک تشکیلی عهده سینه گوتورور.

آرازدن قاراباغ و قاریاقین و آغجه بدیسع
طریفنه کیچوب میناخورلی کنڈلی لرینک تومانی
کونیک لرینی ده سو یوندیروب آبارمشدیلار.

اداره دن: همین بیانات ده اظهار اولسونان
نظریاتی ییز تبزیزده گوردیک لریمزه بنا تماماً
تصدیق ایدیریک: بر گون بر مسلمانسی آزانلار
چکه چکه آباریدیلار نظمییه به سوروشدوم-نه در
اونک کناهی؟ دیدیلار اونک جبیندن تور کجه
یازیلش بر کتاب چیخوب که اوزی ده اسلامبول ده
چاپ اولونوب.

ایله منم او وعده خیالییه کلدی که تبریزی لرک
بر پارالارینه ملی دیزینفیکسیا لازم در.
(milli dezinfeksja)

«ده لی»

اعلان

Pošta və telkraf komisarjati, Molla-
Nəsrəddin vəstəsijlə əhalijə ə'lan edir-
qi by axır vəktlərdə pošta və telkraf
idarəsi səlikəyə salınandan sonra mə-
rasilələr və telkraflar kədim vəktlərdən-
də tez qədib jerinə çatır. Məsələn: su-
farişi qagızlar Baqıdan mahala uç —
dört aja çatır, və kejr sufarişilər çata
ja çatmıja - bir allaha bağlıdır.

O qı kaldı, telkraflar - bynların da
tez jetisməqləri asılıdır nəft satan
dəvəçilərin tez qədib qəlməqlərindən.

تاز یانه

دیویزور ترجمه سگ حوججه لیوب آگلاماغا
هر تماشاچیده غوغول کبسی زورلازم در
هله آرتست لرک افراطیه واران شار ژینه ده
غوغولک کنڈیسی تک بر دیویروز لازم در

اسبابی باره سنده خصوصی مجلسلرده اوزمحرملرینه
ایله بیر نظریات میدانه قویور که بو وقته تک
یوروپانک پالیتیکه شناسلریندن ییله بر اشاره لر
ایندییه تک اولونوب.

صحت ایرانک تورک لر بو محاربه ده نه مناسبت ده
اولماقی باره سنده در.
بونارلواو ییله دیمش:

هیچ کس ایرانک شرق مسئل سنده اونداقدی
دولی سهل سایماسون (دول دیدیم، مسلمان
آرتست لریمزک دول لارینی اور گنمه مک لری یادیمه
دوشدی) بلی، دوغری در، بعضی لری مصطفی کمال آز
بر مدت ده آز بر قوشون ایله یونانلاری قووالا
ماغینی شورا حکومت لری مک مادی و معنوی
کومک لک لرینه اسناد ویرمه که مایل درلار. اما
ایرانلی لاردان تورک لره یتیشن یاردیم فوق العاده بر
مقدارده حساب اولونور که به هر حال شورا
حکومت لری ایسته سه ایدیلر ده ییله بیر کومک-
لسگی قوه دن فله کنوره یلمزدیلار.

بونارلواونک شرق دن آلدیقی معلوماته گوره
سوابی اوندن که ایول آینک ۲۱ ده طهراندان
آقارابه ۹۱ مین توفک و ۶۵ مین پوله میوت
گوندریلوب. تبریز دن تک برجه حاجی میرجعفر
اصفهانلی مصطفی کمال پاشایه همان آیک ۲۴ ده
۹۱ مین قیزیل لیرا گوندروب. حتی ییله گمان
ایله مک اولار که غیر دولتمند تاجرلار (حاجی علی آغا
قومانی و حاجی فرج آغانسی ده سوبیورلار)
تبریز دن تورک لره گوندر دیک لری نچه نچه ده ویه کی
قیزیل پول لاردان سوابی، مصطفی کمال پاشایه
ایرانک شاه سوهن چته لری ایله بیر قوت
ویردیلر که دخی تورک لرک غالب کلمه لری چوخ
قاباقلاردان تامین اولونمشدی. مثلاً، شاه سوهنارک
اوتوز طایفه سینک هر بیررسی دورت مین بش
یوز ساحلی آلتی قوشونی آقارابه گوندرمشدی.
واونک ایچون ده قاراداغدا حاجی خوجالی و قوجه
لک لری قوشونلره پالتار تمیه ایتمک مقصد یله پای فصلی

«یگی یول»

پس مین ارچه حسرت قالان حقیقی مات خادام
اریمزك آرزولاری یتدی، پس روخاری بزم ایچون
عزیز اولان میرزا فتحلی، میرزامیلقوم خانك، ازیسی
كك و ونلارك چوخاچه هم فكرلرینك روح
پاكلاری شد اولدی.

بیز صمیم قلب دن تبریک ایدیرك او کساری،
که ییزك بویگی یولی اورمك دن آغیشلا یولار.
بیز امید ایدیرك که تیزیر زمان ولار که
ملتمز بو حقیقی یگی یولی توتوب و تیزیر
وقت ده اونك ثمره سی یله فیضیاب اولوب گله جک ده
بویولك بانلرینی خیر دعا ایله یاد ایدمک لار.

بیچه ایل دایانه اقدان سورا مجموعه میزك
ایندیکی باشلانیشی بگی بر یولا توش گلوب،
تازه بر خرشبختا که تصادف ایدوب: بویگی یول
بورک مطبوعاتینك تازه انقبایه - تازه، لاتین الفباسته
کچمه سی در.

مین شکرار اولسون که تورلر ایچون معارف
و مدنیت یولی گوستریلدی، دنیاده غیر مات لرتك
ترقی ایتمکگه کیش بر میدان آچیلدی، شکرلر
اولسون که اسلام عالمینك قول قانادینی ایمدی به
تک سهرین ایلاردن آزاد اولدوق که او ایپاك
آی عرب حروفاتی اولسون

پوچته قوطوسی

«مومنلرک شکایتی» عنوانلی اشعاربارانا؛ شع لرك
مضمونی شیرین، اما پلتلاری جیریق میریق در.
«دردلی» امضاسی ایله یازانه - بیلمه دیم، مطابق
نه در.

ناشری و مدبری: جلیل محمد قولی زاده

هر کون نشر اولنان تورکجه

قوه مو نیست

غزته سته نویسنه آبی ایچون آهونه قبولنه
باشلانمشد:
بر آیاهی ۳۰۰ یولون روایه
تک نسخه سی ۳۰۰ یک مات.
عنوان: باکو، زینوبف (ساق ورنهفل) کوچه سی
۱۱۴ نومره لور ایلد، ۲۰۱۲ چی مرتبه.

«یگی یول» لاتین حروفاتی ایله چیخان «یگی یول» غزته سته قبول اولور.

ابونه شرطلاری: باکو و غیر شهرلره: آیلی -- ۶ یوزمین مات

بر نسخه سی -- ۲ یوزمین

آدریس: باکو، زاویدنسکایا کوچه ده نومره ۱۲. تیلیفون -- ۲۰۱۲

Baqi. Zavedenskaja № 12.

Jeni-jol kazetesi idarəsi.

«ملا نصر الدین» ژورنالیته ابونه قبول اولور.

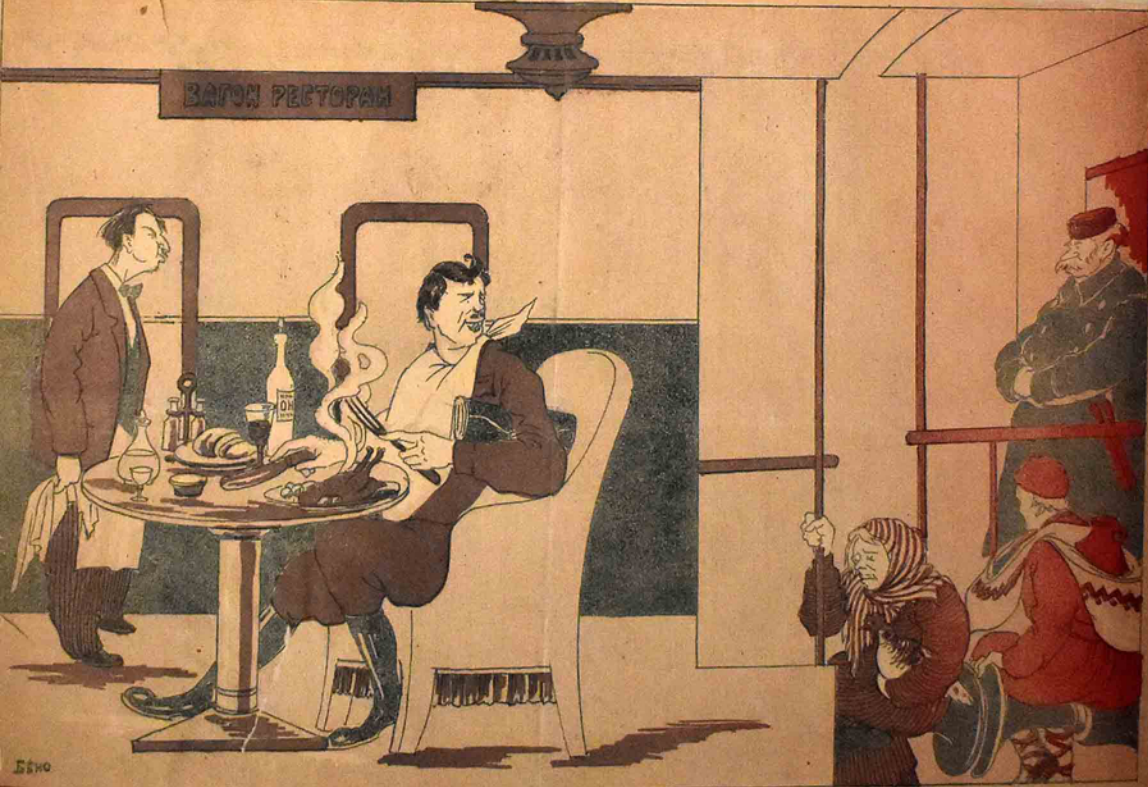
ابونه شرطلاری: باکو و غیر شهرلره کوندیرمک خرجیه -- آیاهی -- ۵ مایبون
تک نسخه سی -- ۱ مایبون

اداره مز -- استاروباجتوی ایو نومره ۶۵ تیلیفون -- ۸۳ -- ۴۰

قانتورامز -- زاویدنسکایا -- ایو نومره ۱۲ تیلیفون -- ۴۲ -- ۳

Адрес: Редакция: Ст. Почтовая, д. № 64 телефон — 40—83
Контора: Заведенская, д. № 12 телефон — 3—42

ЗАГОН РЕСТОРАН



Арестовать этих чертей-спекулянтов!

آلین حبسه بر چورت سپه‌قولیان‌تاری!